

No. 888 22 de Septiembre

DIRECCION:  
USPALLATA 981  
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO" AÑO XV

CORREO ARGENTINO  
FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 718

大阪商船會社指定  
三等乗船切符仲次所  
大阪商船會社船々客御送迎に就  
ては懇切迅速と御便宜と御取計  
申可候間御遠慮なく下記へ  
御用命賜度候



船御用商  
森川塩澤商店  
PASMO OOLON 478  
U. T. 33-4171  
U. T. 33-4808

OSAKA SYŌSEN KAISYA  
Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3586  
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047  
BUENOS AIRES

●北米パナマ線由日本行「年十四回」換船まで  
●アフリカ線由日本行「日曜」さんとう丸 ちよら丸 ちよら丸  
●アフリカ線由日本行「日曜」さんとう丸 ちよら丸 ちよら丸  
●アフリカ線由日本行「日曜」さんとう丸 ちよら丸 ちよら丸

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」満七才未満「四分  
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上亞細亞生れの方は、亞細亞旅券必要  
●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨貨運です。一等は乗船切符買求め當日の  
換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り亞貨にて  
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃一割の出國税が掛ります。(三等は無税)  
●船御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船支  
拂の健康診断を受け下さい。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣  
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船券引換証書上ま  
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい  
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換  
の適合船便の代りに乗車券發給 弊社内航線寄港地を目的とする、適合等内航線切  
符贈呈(但し沖繩ハ參等五割引)

買運松乗		船種	
全	日	日本	日本
A 型	米貨 四五〇弗	特三(和) 一五七弗	一等 九三弗
B 型	全 四〇九弗	特三(和) 一三六弗	二等 七五弗
南南線	全 三二二弗	特三(和) 一四三弗	三等 五七弗
南南線	全 三二二弗	特三(和) 一四三弗	和食 二百廿五圓



大阪商船

亞市然丁時報

DIARIO JAPONES  
Director: T. MIDZUNO  
Redacción: USPALLATA 981  
U. T. 23, Buen Orden 7051  
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION  
Un mes ..... \$ 2.-  
Tres meses ..... " 6.-  
Seis meses ..... " 12.-  
Un año ..... " 24.-

YAMASHITA LINE

(山下汽船株式會社)

極東—紐育—南米 定期航路  
使用船舶 壹萬噸型 最優秀貨物船

山里丸 山風丸 山月丸  
山霧丸 山浦丸 山彦丸

CHADWICK, WEIR & Cía.

25 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29  
U. T. 31-6060 SHIMOSATO

"K" LINE



KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.  
K O B E, J A P A N

Representantes  
J. E. TURNER & Co. S. A.  
RECONQUISTA 325 • U. T. 31-3491-3

キリスト教青年ホーム  
ペンシラン 定期又は一時的  
聖書の研究 毎土曜午後八  
郵便物取次 時より即來会自由  
来仕致します  
守屋保吉

Caseros 1983  
U. T. 23-9872

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS  
IMPLEMENTOS AGRICOLAS  
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. G A G O  
IMPORTACION DE SEMILLAS  
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES  
GENERAL HORNOS 58  
U. T. 23 BUEN ORDEN 7101  
BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

Banco Municipal de Préstamos

バンクムニシパルの

毎日の競費及び特別  
の賣出には各種の事  
務室用品が揃つて居  
ります。家具調度品、夕  
イライア、計算機、  
其他、法律、美術、医  
學、文藝の書籍、辞書、  
百科辞典等々

Av. DE MAYO 1073

TALLER  
MECANICO  
de G. GONZALEZ  
修繕其他  
SAN JOSE 220  
U. T. 38 - 5923

時計修繕  
電話で御一報次第参上致します  
市内カピトル街一七七八  
電話(五二)〇九三三  
守屋利夫  
CABILDO 1178  
U. T. 52 - 0933

邦人間唯一の  
染色工場  
設備完全  
仕事入念  
齋藤染色工場  
LACARRA 1417  
U. T. 22 - 7715 Avellaneda



特別大賣出し  
洋服プランチャ機一  
金一千ペソ  
クエーテヨ、プラン  
チャ機、ガス付一  
臺 三百五十ペソ  
其他修繕一切  
高橋秀雄  
Av. La Plata 1416  
U. T. 60 - 9421

自宅出張撮影  
複寫引伸し  
高真師佐藤貞則  
SALTA 158  
U. T. 37.3296

TOYOKEN  
25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0779  
東洋軒  
料理部  
純日本料理  
折詰弁当  
丼物一切類  
畫食  
配達致し  
相変らず  
市引立き

Masajista Japonés  
SEGUOLA 1992-6  
U. T. 67 - 4591  
日本式マッサージ鍼灸  
リウマチ、神経痛、時疫、感冒、  
胃腸病その他一切の疾病、幼少  
日本膏薬は西坂商店より  
取次取って頂ます  
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA  
INDUSTRIA ARGENTINA 1983 - 84  
BILLARES BRUNSWICK  
BANDAS MONARCH  
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"  
Solicite informas  
  
Cia. Brunswick Sudamericana S. A.  
1894 - CANGALLO - 1900  
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL  
TACUARI 580  
U. T. 34 - 1344  
親切丁寧  
顧客本意  
浴室完備  
まつや旅館  
料理仕立、井物一切  
日本菓子製造致す  
の会食に應じます

だ井物一品料理仕出し  
すし、おぼろ、饅頭、煮出し  
御膳、御座生、祝儀  
御注文に應じます  
松田清市  
BOLIVAR 1556  
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA  
  
カフエーバー  
レストラン用の  
メタル製品の  
御用命は日本人間  
に絶大の信用ある  
ZANUKA  
月曜日の御注文に  
應じます  
BERNARDO BRAUN e HIJO  
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

A L M A C E N  
NISHISAKA  
AUSTRALIA 1101  
U. T. 21-2915  
醤油味噌  
澤庵香物 製造販賣  
日本食料品輸入販賣  
船中万應油  
値段勉強配達迅速  
西坂實太商店

Ernesto Coco  
DE NOVIEMBRE 2335  
U. T. 23 - 2885  
ケロセン廉賣  
永年日本人洗濯店  
並に御家庭の  
御最良を蒙つて居ります

御下宿  
御旅館  
地方より出武の二即是非御寄願す  
昭和館  
25 DE MAYO 380  
U. T. 31 - 5145  
BUENOS AIRES

"KEROGAS"  
Ing. F. STUCKLER  
U. T. 51-3252 PACHENCO 3260  
最新型ケマドリレス及び  
タンクレス・フレッシュオン  
製作販賣  
諸種ケマドリ修繕・部分品  
販賣、日本人間にも多数顧客  
在りし仕事は入念迅速・電話  
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO  
NIPPON  
SANTIAGO DEL ESTERO 976  
U. T. 23 - 7864  
刷印版活文西  
堂ンポツニ  
種各他其、別名册封美便  
寸寸上款命因御物不、少多  
松川北

### 皇軍敵戦後光山縣城を占領!

(光山廿一日)光山より西南進し十九日午前には王崗を抜いて我が軍は廿日午前十時半光山南の方約三十料に在る敵防線を光山縣城に迫り敵戦の後進を之を占領し日軍旗を城頭高く掲げり敵は西方に向ひ軍を乱して潰走し又西方に進軍し我が軍は豫所を敵軍を撃破しつゝ十九日夕刻光山迄七料の地兵は四連しり

### 武漢防衛 第二陣田家鎮に敵軍兵力集中

(上海廿一日)長江の要衝武漢の陥落をよめて支那軍は目下武漢防衛の第二陣なる田家鎮に兵力を集中し一層防備施設を嚴にしてゐる

### 日支事変に関する 聯盟の干渉許さず! 政府根本方針重んずる

(東京廿一日)廿一日の閣議で決定した日支事変の閣議方針第一項は「日支事変の閣議方針第一項は「日支事変の閣議方針第一項は「日支事変の閣議方針第一項は」

### 勢形の府壽 心閑無

(ジュネーブ廿一日)廿日のジュネーブ各報は歐洲問題に於ては「日支事変の閣議方針第一項は」

### 臨時西政府の聯合委員会成立は 新支那統一の第一歩だ!

東京有力紙の論説

(東京廿一日)臨時維新西政府の聯合委員会の成立は閣議方針第一項の第一歩を踏出した

### 日朝京東

聯合委員会結成の目的は外交關係を維持し

### 日毎京東

聯合委員会の成立は中央の統一を促進し

### 英佛共同解決案を原則的に承認する

(ワシントン廿一日)英佛共同解決案の全的承認を宣告した

のたの、廣く居る際、臨時西政府の聯合委員会の成立は

進する重大使命に向つて奮起するとの、排日排敵の徹底的打倒を目標とする日本

### 末路憐れな錫山 心腹病を危篤

(石家莊廿一日)曾ての山西王として軍閥の大王と

### 安東商会

市内各商店に呼びかけ

### クエーダヨ洗滌専門

最新式大能力機を以て大量洗滌仕上げ

### 川村キエゴ書店

市内コルダ街三五七

### 新刊雑誌到着

書籍レコード取次

### 蔵田書店

市内カセロス街一九八

### ヒトラー総統とヒンズ首相第二次会談

(ロンドン廿一日)ヒンズ首相はヒトラー総統と

# 新中國の統一建設 飛躍的新段階に入る

## 中華民國政府聯合委員會成立

(北京廿日) 中華民國臨時政府、新政府は設立以來行政、財政、治安の各般に重なり、大々著実なる進展を遂げつゝあるが、武漢三鎮の攻奪も既に目前の間に迫り、蔣政権の全面的な没落は今や時の問題とあると共に、予て西政府は蓋々として、この時統合統一は急務に進展を見せ臨時政府側代表湯蘭和、新政府側代表張鴻志、温宗堯、陳群の四氏は去る十九日、同日に重り大連「大和ホテル」に會合して之が準備的会談を遂げ、結果、西政府は完全な意見の一致を見るに至つたので、急よ今西政府の統合連絡を固る新機構として北京に「中華民國政府聯合委員會」の成立を見ることがあり、臨時政府側代表張鴻志、温宗堯、陳群の三委員は十九日午後三時半飛行機で北京に到着、二十一日早晩

より北京中南海路政界は於てその盛大な成立典禮が舉行されることとなつた。

臨時政府より行政委員長王克敏、財政部長張嘉璈、司法部長朱霽、糧食部長王世杰、陸軍部長張鴻志、立法院院長温宗堯、内政部長陳群の各三委員を以て

## 物に於ける 蔣政権の借款運動 米の態度極めて冷淡!!

(華府十九日) 蔣政権が米の借款に苦悶を感ずるに、米の態度極めて冷淡!!

米の借款に苦悶を感ずるに、米の態度極めて冷淡!!

米の借款に苦悶を感ずるに、米の態度極めて冷淡!!

## 聯盟の日支紛争解決勧誘状来る 我政府既定方針通り一蹴

(東京廿日) 聯盟理事會は十九日、日支紛争解決の勧誘状を日政府に提出し、既定方針通り一蹴することを勧誘するやうな勧誘状を送達した。右に對し日政府は二十一日の閣議で回答を決定する答が、事変の処理に對し聯盟の干渉は一切排除することを既定方針により、右勧誘状を一蹴するものと見られる。

例として充分知り得てゐる。然し支那に對し重大利害關係を有する英國すらも、度々世に借款に對し米國が進入を懸念することは考へられぬといふのが、衆國の一致した所である。英國の對米借款に對し、駐米支那大使館の米人記者に對し、極力これを否定してゐる。

### 英仏案を受諾に決定か

(アラバサ日) 英政府は十九日、英仏案を受諾するに決定した。英政府は、英仏案を受諾するに決定した。英政府は、英仏案を受諾するに決定した。

### 波通商交渉遂に了解成立す

(ワルシャワ十九日) 波蘭とソ連との通商交渉は遂に了解成立した。波蘭とソ連との通商交渉は遂に了解成立した。

### 支那軍の非人道的細菌戦法暴露す

我が検査隊決死的努力

支那軍の非人道的細菌戦法暴露す

我が検査隊決死的努力

### 産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

### 高見澤産院

高見澤産院

高見澤産院

### わづら丸

わづら丸

わづら丸

### 産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

### 高見澤産院

高見澤産院

高見澤産院

### 産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

### 高見澤産院

高見澤産院

高見澤産院

### 産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

### 高見澤産院

高見澤産院

高見澤産院

### 産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

産婆(入院隨意)

### 高見澤産院

高見澤産院

高見澤産院

**富士山は眞白な御化粧だ!**  
 麓は今漸やく秋お山は全く冬姿  
 初雪は例年より廿日早い

(富士山麓吉田町廿日) 前日漸やく玉蜀黍の収穫完了からの雨で急な寒気が訪つて富士山麓は早くも冬姿を思はせ方が、かウリと晴れ左廿一日、富士山は八合目まで眞白の御化粧だ! 麓は今

**故國映画の夕**

**明夜ソリス映画館で**

この種当地公使館は連々故國から到着した映画教を借り受け、後献金募出ま回らうといふ日会主催故國映画の夕が明二十三日(金曜)午後八時四十五分よりソリス映画館(市内ベルナルドデ、イリゴレン街一四三番地)に於て催されることなつたが、

**ナフタリンに勝る**

虫除けの玉製造  
 〇〇片山氏の研究成る

蚊取線香及び香料線香は、健康等々不衛生の研究による所産を次々くは市場に送り出されてゐる片山氏は、今日出た、日本に於て近來産品に費用を九割、ある専売特許品「ホドケン」と全く同質といはれる。虫除けの玉「ホドリ」(片山氏)の製造

**これは奇特ナ!**

テリーの一商人から  
 日本赤十字社へ献金  
 (東京廿日) 逸々南米テリーの一商人から手交下は活躍

ナフタリンの如く悪臭がく、その虫除けの効力はナフタリンの四百倍強の十倍といはれしかる價格は非常に安いので大衆向きであるといふから、これからぞろぞろ夏に向ふ一般家庭の必需品とあることであらう

**染洗同業組合  
第九回定期総会**

在亞日本人染洗同業組合の第九回定期総会は来る廿五日(日)午後三時より市内ホルバル街一五五六番地方るま亭に於て開催される

**蔬菜同業組合  
第十五回定期総会**

在亞日本人蔬菜同業組合の第十五回定期総会は先回の役員会の決定に基き来る十月二日(日)午前八時より日本橋小学校バレーラ分校に於て開催される由である

**まはら丸の入港** 高船主は丸は予定より一日遅れ本廿二日午後八時入港する

**旅行** 海防中の宿高志輔氏は約一週間に亘りリオネグロ地方を視察して一昨日常武

**國際的脚光を浴びる**

**我國独特の少女歌劇**

美子、蘆原邦子、小夜福子、大空ひろみ等の豪華な未発表劇は、向られる万國博出演決定等、わがレヴューの海外進出が、等々しく奏せられんとした際、更に先陣として同じ東京の白刺シンシグチームが、明春二月東京博覧會引車の下に渡来、桑港、紐育の博覧會に公演と決定した

**洋服フランチャイズ**

一台金一千円大受売り  
 F・サンテロ  
 41.845-1-0294  
 Consultation 3229

**御案内**

并啓時下益々御多謝之致奉賀候  
 陳者来る九月二十五日(日曜日)午後三時より本組合第九回定期総会を左の通り開催致可候向何卒萬分御注意を御求  
 会報下度此致御案内由上候  
 敬具

(一) 議事日程  
 (一) 開会の辞 (一) 議長推薦 (一) 会務報告 (一) 会計報告  
 (一) 質疑應答 (一) 役員会提案 (一) 組合員提案 (一) 役員選出  
 (一) 閉会

※ 場所 万るま亭 ホルバル街一五五六番  
 昭和十二年九月十七日

**在亞日本語小学校維持会應募者芳名(分三回発表)**

- 組合員各位  
 ▲尚ほ同会後継組合員懇親の爲の夕食の用意有之候
- (一) 正会員之計  
 金百八十元 佐久川紀高  
 金八十四元 吳屋次郎  
 金八十四元 吳屋仁吉  
 金五十六元 久場  
 金八十四元 小計五百八十四元  
 (賛助会員之計)  
 金八十四元 佐久間徳衛  
 金六十元 新  
 金六十元 水野勉  
 金三十六元 村安彦  
 金二十四元 山本博徳  
 金二十四元 山本博徳  
 金二十四元 仲宗根松太郎  
 金二十四元 大島健一  
 金二十四元 野十太郎  
 金二十四元 名城政良  
 金二十四元 安藤名見秀  
 金二十四元 小計四百八十八元  
 (一時寄附之計)  
 金二百元 在亞日本人会
- 在亞日本語小学校維持会  
 電話 三四一三九五一番  
 三四一三九二九番

**洋服**

十月月報の合着、夏物  
 次山到着致しました  
 たくし御注文下さい  
 外交員 佐藤四郎  
 電話 三四一三九五一番  
 三四一三九二九番



ラキリアム・ウィン  
ソシエベルド商会  
代理人  
グイセンテ  
シリアリエロ  
和 優良球根  
輸入 各種販賣

RIVADAVIA 5871  
U. T. 03-5882

日本産敷 建築  
文化住宅  
家具製造修理其他の御用命を願ふ  
大工指物師 山本 玄  
Av. del TRAJAR 4817  
U. T. 741 (Florida) 3150

歯科医療の  
御相談に應じます  
日本歯科 山本実雄  
医学士  
應接時間 午前八時~午後十時  
市内セント・トリオス街九七三  
電話・ロ・二・三三・五四二

**MEDICINAL NEWS**  
28 - Suipacha - 28

。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
。肺結核新療法  
。婦人科。電氣治療科  
。X光線科 (各科専門医十名)  
。診察料三ペソ 午前九時~十二時  
。日曜祭日は午前中 午後三時~八時

SEMILLERIA  
**Juan Calé & Cia.**  
CASA MATRIZ  
128 - PUEYRREDON - 123  
U. T. 47, CUYO 0098 y GUYO 0098  
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175  
U. T. 02, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425  
U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Contr.

PATRIOS 96  
U. T. 23 (B. Orden) 5735



JUGUETERIA  
**TORRO**  
SARMIENTO 540  
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"  
SARMIENTO 654  
U. T. 35, Libertad 1392

品買本位  
仕立入念  
八十五ペソ  
より各種  
トロー  
高等  
洋服店  
この店切替  
御持参の方は  
一割引致します



玩具買家必  
廉價・在庫品豊富の  
**トロー玩具店**  
日本製玩具あり  
御申込次第型録進呈

東京 国分鉄藏  
医学士  
左記に於て歯科医療の  
御相談に應じます  
ドクトル エドアルド キンターニヤ 歯科医院  
市内 エドラス 街六九二、四階  
デパルタメント N 電話三三三三・三三三〇

**Franz y Fritz**  
DANCING  
348 PARANA 350

一階に新設致しました美しい  
冬の花園の御披露致します  
ブリエテは毎日午後六時半より  
小ルンチ附コペティン一ペソ  
楽園は有名なカナロのオルケスタ  
夜の部 西班牙及び各國の藝術の粹を  
集めたブリエテを二回開催  
百名の麗人ダンサー!!  
卅名の藝術家登場!!  
日本人のモーツがサーピス致します

新式マフオ  
賣安大機ヤチンラブ



**SALTA 431**  
U. T. 38, Mayo 0999

機マフオ るな故無全完の古中  
すまし致賣取てに拂支件條好安格  
(可もてに紙手の文本文日は文註脚のりよ方地)

ホフマン式プリンチヤ機  
並にカルテラの修繕取付  
一切廉價に引受けます  
ホフマン社  
指定機械師 トリビオ・ゴメス  
CHACABUCO 896  
U. T. 34, DEFENSA 1192

TALLERES GRAFICOS  
**A. García & Cia.**  
PERU 1746  
U. T. 23, Buen Orden 7208  
Buenos Aires

### CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

**Dr. A. GODEL**

Médico Cirujano

**最新式獨乙療法**  
 淋病——根治療法  
 梅毒——六〇六号、九一四号  
 婦人病、心臓、胃腸、各種專門  
 肺腎臟神經系統  
 ◎日本人方には初診無料  
 X光線、デアアルミ、血液検査  
 診察日：自午前九時 至 十二時  
 自午後三時 至 九時  
 日曜、祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ  
 セメント充填 五ベソ  
 金冠 拾五ベソ  
 金入歯 拾五ベソ  
 総入歯 六拾五ベソ  
 診察時間  
 午前九時より  
 午後八時まで

**DR. E. BULJEVICH**

BDO. DE IRIGOYEN 1484  
 U. T. 23 - (B. O.) 0279

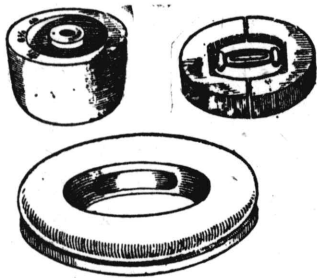
### RAN TALLER "EL ASAH"

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:  
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366  
 Sucursales:  
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159  
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738  
 BUENOS AIRES  
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46  
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

### LUIS GOR Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897

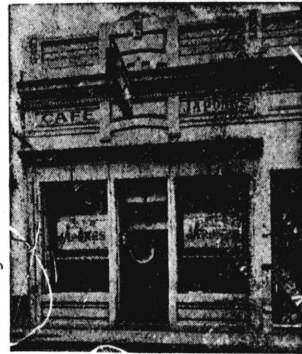


帽子木型製造工場

チントレリアの仕事の  
 上り下りは型の善悪  
 に依ります。  
 仕事を上々にさせる  
 には良い型を使はね  
 ばなりません。  
 弊工場はマデラブラ  
 マデラコラ、アルカロ  
 マデラ等流行型であ  
 り、ゆり型を最近の市  
 場で供給し、田舎から  
 の注文にも應じます。

### CAFE JAPONES

de UCHINO  
 LAS HERAS 66 TUCUMAN



ツクマン市  
 内野喜吉

### KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

**M. SEITZ & Cia.**

Talleres:  
 CHARCAS 4511  
 U. T. 71-9988

ブランチャ機  
 カルデー用のケマ  
 ドレスデケロセン  
 製作販売修繕取  
 付交換引受け。  
 当方はカルサホル  
 カン以未御開業の  
 独り人で日本人間  
 数多の顧客を有し  
 仕事は入定迅速。電  
 話で御一報次第至  
 急参上致します。

### CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武二  
 久松純雄  
 竹内武義  
 加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 28 - 0526 BUENOS AIRES

### Casa MALIS

DEFENSA 717  
 U. T. (88) 4982

カフェエー店  
 就労用衣類の  
 御用命は弊店へ  
 サコネンコ ミン  
 黒サコ ミン  
 黒サコ ハベン  
 上着をキタセ



### Doctor Julio Lutzki

ALSINA 2474  
 U. T. 47 - 5329

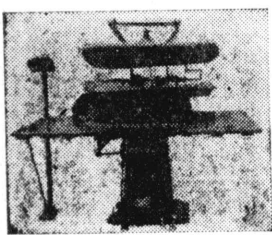
第二心臓肺臓喘息  
 診療所  
 午後五時 至 八時  
 一医 師

### FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cía. HOFFMAN

Constitución 3229

U. T. 45-0294



ブランチャ機  
 トリアーガ製作販売

かまぼこの  
 御注文は村武、  
 原料精選  
 種別御注文は前以て  
 電話にて御用命下さい

Marcos Paz 1941

U. T. 67-4883 FLORESTA



GRAN MERCERIA Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923

PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA

Ultimas Novedades Para la Moda  
 Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品 廉価販売  
 具服大物、小同物  
 雑貨、最新流行物  
 人用品及び御家庭  
 用品一切小賣店  
 同様に限り一割引  
 保証書あり  
 公認代理人  
**林甚次郎**

CARLOS PELLEGRINI 1153  
 U. T. 41, Plaza 1306



**Máquinas Hoffman**

BELGRANO 525

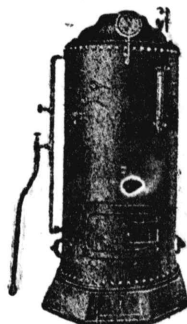
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式ブランチャ機及  
 同会社製附屋品販賣店は武  
 市に於ては当店一軒のみです

### TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



新品中古大型小型各種  
 カルデーアパホル販賣